

Se publica los Martes, Jueves y Sábados

## ESCENARIO OTOÑAL

## Revolución... Dictadura

Nos hallamos en un período de transición. El verano agoniza y pronto amarillentas hojas le cubrirán como frío sudario. Empezarán a descargarse tormentas y el cielo grisáceo anunciará, como toque de clarín, la venida del invierno.

La vida española parece recorrer en estos instantes los mismos senderos por los que la naturaleza va alternativamente de la muerte a la vida, en cambio incesante y en fecunda renovación.

Indudablemente, los momentos que nuestra patria atraviesa son críticos y difíciles. Confiar en la tranquilidad aparente que reflejan unas notas oficiosas o unas meras declaraciones, sería vulgar y lamentable equivocación. El más bisoño en cuestiones de orden público no desconoce que los conflictos que hoy surgen y van cundiendo por todas partes de España, se extenderán más rápidamente aún y se irán intensificando porque «no se ha sabido cortar los hilos de aquella espesa malla», a que aludía el general Berenguer en no muy lejanas declaraciones.

Hay una máquina oculta cuyos engranajes sabiamente dispuestos sujetan potentes tentáculos que como poderosos resortes despertarán conciencias, sembrando en ellas la duda y la ceguera y moverán corazones para emponzoñarlos con los odios y la pasión.

Nuestra peseta ha estacionado su enfermedad; las huelgas en aumento y los conflictos sociales van matizándose de una coloración puramente política; no se pretende pan y trabajo, pues, la quema de retratos de significadas personalidades solo descubre un general descontento; las subsistencias se encarecen; entretanto concentraciones de determinados elementos ponen a un gobierno en entredicho; actos públicos de protesta, colisiones entre diversos partidos; cara a cara se fustiga a hombres e instituciones...

Y ante este panorama que solo refleja disolución, fragmentación, desorden, se levanta la censura y se permite el libre uso de la libertad como si todo este otoñal escenario fuera al primer destello de una época de orden, de paz y de tranquilidad próxima a inaugurarse.

Y ahora, un nuevo conflicto vendrá a sumarse a los anteriores para agravar aún más la situación. A los conflictos sociales, para asegurar el orden, se unirán las huelgas y algaradas estudiantiles que no están exentas del matiz político que colorea a aquéllos.

Y por sobre esta polvoreda que empieza a levantar el huracán de una época de malestar, nos es imposible columbrar la batuta que dirige el concierto, armonizando voces y gestos.

Ante esta desorientación, ante este desconcertante griterío, nos preguntamos: ¿Dónde está la Autoridad? ¿Estos son los primeros pasos a una era nueva de paz y de progreso? ¿Esta es la normalidad ansiada?

Al formular estas preguntas nos zumban en el oído las palabras del Conde de Xauen al fundar la estabilidad de su gobierno en la *estabilidad indubitable* que reina en el país. De ser sinceras estas palabras bien endeble es la seguridad con que puede acometer sus empresas.

Un gobierno de transición, destinado a suavizar los movimientos que pueda producir el paso hacia una normalidad—entendiendo lo que ha de entenderse como a tal—ha de estar necesariamente investido, como cualquier otro Gobierno de la autoridad necesaria que le cede el poder indispensable para actuar. Y aún creemos que esta sensación de autoridad ha de darla más fuertemente un Gobierno interino por cuanto las circunstancias exigen, para que resurja el orden, una amplia, enérgica y activa intervención destinada al exterminio completo de los gérmenes virulentos que siembran los males en el país. Querer gobernar evitando oposiciones, y violencias, desentendiéndose de malévolas maquinaciones y querer fundamentar una estabilidad en el propio cauce de las circunstancias sin procurar contenerlas o desviarlas cuando siguen perniciosas direcciones, es querer fundamentarse en una ficción, abrir la tumba con las propias manos... y dejar que el desorden continúe en el silencio para exteriorizarse más tarde con mas peligrosas consecuencias.

Esta sensación de autoridad ha faltado y continúa faltando, cuando se brinda el poder y se renuncia a lo propuesto.

Continúan en pie, dos palabras contra las cuales tanto se ha escrito y que indudablemente han de bailar muy juntas; REVOLUCIÓN, DICTADURA.

Recordemos que la primera es también una dictadura, la dictadura de la fuerza, del odio, de la pasión... Dictadura por Dictadura... ¡Ah! Una pregunta, lector: ¿Y... quiénes serán los responsables?

FIEL PESADOR.

**POR RETIRARSE del NEGOCIO**

Se vende estantería y cristales de un establecimiento a precio módico.

Razón: Subida del Puente de Piedra, 2 - Gerona.

**POR ALQUILAR O VENDER**

CASITA de reciente construcción 3 dormitorios-Comedor-Cocina-Vater-Lavadero-Pozo-con un pequeño patio, situada en la calle de Emilio Grahit, (Via del F. C. de Gerona a San Feliu de Guixois). Razón Progreso 7 pral.

LEJOS DE LAS PASIONES  
POLITICAS

Cómo juzga «El Mercantil», de Manila, a la Unión Monárquica Nacional y a su jefe, el conde de Guadalhorce

A pesar del innoble afén que mueve a la prensa del corro para silenciar y falsear verdades, cunden los éxitos que quisieran hundir en el mutismo, salen de nuestras fronteras proyectándose por todos los ámbitos las realidades del momento, y lo más consolador, es que, lejos del apasionamiento, de los odios, rencores e intolerancias hallan eco las palabras de aquellos hombres cuya fortaleza y vigor al pronunciarlas no se ha podido impedir, a pesar de los esfuerzos, que den la vuelta a la tierra.

Al llegar a nuestro conocimiento estos imparciales criterios que por lo objetivos merecen particular crédito nos congratulamos sinceramente pensando que los trabajos no han sido baldíos, que las ideas nobles no conocen fronteras, y que el día que desaparezca la venda del apasionamiento que ciega a tantos ingenios, brillará la verdad y dominará la justicia.

Entre tanto no cejen en su empeño estos paladines de la Unión Monárquica Nacional que de nuevo han de conseguir el buen nombre de España.

Copiamos, a este propósito, lo que dice el prestigioso periódico «El Mercantil» de Manila, respecto a los actos de propaganda verificados por estos jóvenes elementos que han demostrado saber hacer un buen uso de la libertad y de su conciencia.

«El tema de las responsabilidades va perdiendo interés en el general sentir del pueblo español; cada vez que se habla de ello en un discurso del Ateneo o en alguna de esas exposiciones de nueva doctrina política, se ve al proponente volar sobre este punto como sobre ascuas y con ganas de soltarlo pronto para «ir a otra cosa», pues observa que la galería se aburre y los «señores» bostezan.

El conde de Guadalhorce acaba de dar la puntilla al tópico al decir en todo un Barcelona que si el Parlamento quiere responsabilidades, los representantes del antiguo Gobierno están listos para someterse a la residencia; pero que en tal caso será preciso «ir muy lejos».

A muchos de los «decanos» de la política se les habrá puesto la carne de gallina al oír esta manifestación en labios de un hombre tan altamente prestigioso y respetado como el ex-ministro de Fomento del Gobierno dictatorial, El Sr. Indalecio Prieto, pretendiendo que en este orden de cosas se llegue «a las alturas».

nos recuerda al genio alado de la oda pindórica, que, teniendo las alas de cera, quiso remontarse hasta el sol.

Y ya ven nuestros compatriotas cómo en todas partes se aclama al nuevo partido, bajo cuya bandera se agrupan los elementos de orden paz y progreso, que anhelan solamente el bien de la Patria; el conde de Guadalhorce hizo en Barcelona una franca exposición de su programa político y fué aplaudido; pero estos aplausos arrecian y atruenan: los espacios cuando el orador ensalza a los hijos de la noble Cataluña la viril y patriótica entereza con que la Unión Monárquica acomete el estudio del problema catalán, y la ovación raya en delirios de apoteosis cuando el conde de Guadalhorce niega la existencia de ese problema.

Será interesante conocer el juicio que haya formado el Sr. Cambó de este discurso, que tanto ha gustado a los barceloneses. Doble fortuna es que la voz del eminente hombre público no haya perdido, bajo el impiadoso filo de los bisturíes ingleses, sus tribunicias sonoridades; porque ahora podremos oír de sus mismos labios, si él, que se comprometía, a arreglarle a Alba el problema de la peseta, si Alba a su vez le resolvía «el catalán», se aproxima más a la solución que le ofrece la Unión Monárquica que a la solución que demandan los mismos catalanes, que aplaudieron a Guadalhorce.

Poca preocupación causan ya en las altas esferas del Gobierno los discursos políticos del Ateneo y las bullangas obreras que de vez en cuando se arman en provincias.

Los primeros, porque ya ve el general Berenguer, como vemos todos, que mientras las exaltaciones de los «hombres viejos con ideas nuevas» no producen ruido bastante para hacerse oír fuera de los recintos en que se promueven, las aclamaciones con que se recibe en todas partes al doctor Albiñana, al conde de Guadalhorce y aun a los mismísimos hijos del inmortal Primo de Rivera, se diseminan por todo el mundo, a pesar del cuidado que la Prensa del corro pone en la omisión de sus crónicas y reseñas.

Trata a continuación de las huelgas y del problema de los cambios, apelando al sentimiento patriótico de todos, capitalistas y hombres de negocios, para prestar el debido apoyo al Gobierno en su trabajo, a fin de conseguir la resolución de problema tan importante para la vida española.

**POR ALQUILAR**

PISO PRIMERO recién restaurado, para reducida familia, en la calle del Progreso n. 9.-Razón en la misma casa.

# Colegio "Inmaculada Concepción"

DIRIGIDO POR  
HERMANOS MARISTAS  
GERONA

Clavería, 12 - Apartado, 14 - Teléfono, 292

*Bachillerato Elemental y Universitario*  
*Comercio y 1.ª Enseñanza.*  
*Se admiten internos,*  
*medio pensionistas*  
*y externos.*

El 1 de septiembre empezaron las clases del curso 1930 - 31

## Escriben los demás

Dice «A B C»

Han de ser sustituidos los ministros de Gobernación e Instrucción Pública.

«El Rey no tiene todavía medios constitucionales de entregar el Poder y la convocatoria electoral a un Gobierno de partido, a una bandera política, y es indispensable que subsista el Gabinete actual, no como está formado, pero con las modificaciones que sin cambiar su significación convengan a su régimen interno, que las necesita evidentemente, y, a nuestro juicio, con urgencia en las carteras de Gobernación e Instrucción pública, donde las ingenuidades, la imprevisión y la inhabilidad notorias de los titulares pueden producir conflictos de orden público, de fatales consecuencias. Reforzado el Gabinete con estas substituciones, reclamadas por la opinión pública, debe continuar en el Poder con el mismo programa limitado de hacer las elecciones, concluir la restauración constitucional y mantener el orden, deber primordial de todo Gobierno. Los últimos rumores pregoneros de una crisis irregular, que en este período hubiera sido más lamentable que nunca, se han originado alrededor de las reuniones recientemente celebradas por los prohombres liberales. Hay que aplaudir, donde se produzca, la reorganización de las fuerzas políticas, muy necesaria y hasta hoy no muy diligente en el campo monárquico. Nos place, pues, la concentración de los partidos liberales y su preparación para las futuras contiendas.

Decir que no aspiran inmediatamente al Poder es poco. Que no lo buscan por sendas torcidas ni quieren otro favor ni otro concurso que el del sufragio, estaría mejor dicho. Pero al proponer el aplazamiento de las elecciones generales la nueva concentración liberal adopta una actitud sospechosa, que ha suscitado ya la protesta de la Prensa y de la opinión pública».

Dice «La Veu de Catalunya»

El periódico *La Veu de Catalunya*, contestando a los comentarios que ha suscitado en *La Nau* y en *La Publicitat* el hecho de que en la Lliga Regionalista se izara el día de la Patrona de Barcelona la bandera de España junto a la de Cataluña, publica un editorial titulado «Se precisa hablar claro», en el que, entre otras cosas, dice lo siguiente:

«La posición es lógica, es diáfana y, dentro de nuestra ideología, absolutamente inatacable. No nos interesa entrar en una polémica infructuosa, estéril; pero si creemos interesante, más que interesante, necesario, con motivo de este incidente, pedir que *La Publicitat* y *Acció Catalana* precisen su posición, como la Lliga ha precisado la suya. Es evidente que no se puede demostrar una oposición a la exhibición de la bandera Española hasta el punto de renunciar a izar la bandera catalana, sino adoptando una posición separatista. Si lo que se requiere es la autonomía de Cataluña, con República, con Monarquía, como sea, es indudable que siempre que subsista un Estado español, por atenuada que sea su soberanía, por limitadas que sean sus facultades, este Estado tendrá una bandera, que será símbolo de la unidad, sin perjuicio de las banderas que tengan Cataluña y los otros pueblos hispánicos confederados. Negar la bandera común, considerar su exhibición como una claudicación, no puede hacerse sino negando el Estado central, del que es símbolo aquella bandera.»

## MUEBLES

Los más fuertes, elegantes y económicos

M. ESTEBA



Plaza Marqués de Camps, 14  
GERONA

## Más agua...

Un suscriptor nos pregunta si podríamos dar con la causa del siguiente hecho:

En Gerona se da el caso de que cuando en una casa cuyos vecinos no se surten de agua de la Empresa de Aguas potables S. A. por tener pozo propio, ocurre alguna enfermedad de dudosa condición, se ordena acto seguido y sin previos requisitos legales, el cierre del pozo y la subsiguiente instalación del agua de la Empresa, que cuesta un ojo de la cara; pero si la casa donde se presenta el tifus no tiene pozo particular y si, agua de la Empresa, todo está corriente y ni se denuncia la enfermedad.

Nuestro comunicante nos cita casos concretos y en verdad que son demostrativos a una parcialidad en favor de Aguas Potables S. A. que no podemos silenciar.

Se atribuye la enfermedad al agua del pozo cuando lo hay, sin comprobarlo; cuando no hay pozo la plaga será debida al agua de la Empresa. I no son pocos los casos de tifus en casas que tienen agua de la Empresa

Pero por lo que se nos dice, solo se denunciarán los casos que se presenten en casas que no tributan a Aguas Potables ¿Porqué será?

Nuestro comunicante nos ofrece interesantes detalles que será bueno publicar.

## ¿Quiere V vivir un momento de emoción intensa espiritual?

Lea, pues, el relato de como sufre y revive la Pasión de Cristo, Teresa Neumann la estigmatizada de Konnersreuth, en

### El Mensaje de Konnersreuth

por Waitz-Llauró

Pídalo a la  
LIBRERIA GELI

## VINOS FINOS Y COÑACS

«LA RIVA»

es lo mejor del mundo

## La Corrida de Feria

Hasta el momento se ignora si el cartel de la corrida de feria será a base de una corrida de toros con espada de alternativa o bien se limitará a una novillada.

El Presupuesto que alcanzan hoy las corridas de toros es enorme y más si no se cuenta con el apoyo del Ayuntamiento y del comercio. Dejando a un lado los apasionamientos y recogida la opinión sensata de entendidos aficionados locales resulta que lo más práctico sería que la empresa organizara una novillada seria, es decir, con picadores y a ser posible que la terna de matadores se formara con los novilleros Melchor Delmonte, Niño de la Brocha y Florentino Ballesteros, los tres de gran éxito en esta plaza, por cuyo motivo cuentan con muchos admiradores.

Sin duda alguna, con esta combinación de matadores, el lleno sería seguro y la empresa tendría ocasión de gritar el mal gusto que dejaron las corridas anteriores.

A. G.

## LA TOLERANCIA

Son muchos los que hablan de tolerancia, pero pocos los que entienden en su verdadero sentido lo que esta palabra significa.

Son innumerables los que tienen lo tolerancia en los labios, pero son muy contados los que la tienen en el corazón.

Para muchos la tolerancia es un respeto obligado a todas las ideas, una condescendencia benévola para con todas las costumbres.

Así entendida la tolerancia es inadmisibile; nada más opuesto que ella a nuestra naturaleza.

Hay ideas evidentemente erróneas, como también hay costumbres a todas luces abominables.

Pues bien; el respeto al error es una aberración; la condescendencia con el mal es perversidad.

Nuestra naturaleza está inclinada a la verdad y al bien; no podemos pues racionalmente ser tolerantes con el error y con el mal.

En su verdadero sentido la tolerancia es una virtud hija de la paciencia y muy semejante a ella.

Detestando el error y abominando el pecado, la tolerancia nos hace mirar con benignidad al pecador.

Así como la paciencia nos hace sufrir con igualdad de ánimo las penas que no podemos evitar, la tolerancia nos hace disimular los errores y los defectos del prójimo que no nos es posible corregir.

Así entendida la tolerancia es agradable a Dios y nos hace aptos para atraernos los corazones de los hombres.

Seamos tolerantes, pero en su verdadero sentido: combatir sin descanso al error y al mal; pero tratando con benevolencia a los que viven miserablemente engañados, para atraerlos a la verdad y al bien. He aquí la verdadera tolerancia.

C.

## POLITICAS

PRÓXIMO MITIN DE UNIÓN MONÁRQUICA EN BILBAO

La Unión Monárquica Nacional organiza un nuevo acto de propaganda al que dada la calidad de los elementos que tomarán parte hay que atribuir una extraordinaria significación. El jefe del partido, Conde de Guadalhorce, ha enviado el programa de los actos que se celebrarán el día 5 del actual en los que tomarán parte el mencionado conde de Guadalhorce, don Esteban de Bilbao, don José María Peman y don José Antonio Primo de Rivera. A las once se celebrarán en el frontón Euskalduna un mitin y después un banquete en el hotel Carlton.

La ingente figura del conde de de Guadalhorce no necesita palabras de presentación. De la memoria de nadie se ha borrado los brillantes discursos del águila de la elocuencia don Esteban de Bilbao. El más gran de orador de las Españas—al decir de Ramiro de Maeztu—don José M.ª Peman con su cálido verbo y además convincente dominará los espíritus de todos los asistentes.

El ideario de la Unión Monárquica Nacional viene organizándose cada día con la unión de los más sólidos e indiscutibles prestigios nacionales.

# C R O N I C A

## Gobierno Civil

El Gobernador civil de esta provincia señor Arias Vázquez, el sábado último acordó levantar la clausura del Sindicato de Trabajadores de Gerona y su provincia.

\* \* \*

En el día de hoy ha acordado también levantar la censura en todas sus secciones recreativas culturales y políticas de la Sociedad «L'Escut Emporitá» de la Bisbal.

\* \* \*

Bajo la Presidencia del Sr. Gobernador civil, a las diez horas del día de hoy ha celebrado sesión de Junta Provincial de puertos de esta provincia, en la que además de varios asuntos de trámite se ha informado favorablemente el expediente para la ampliación del puerto de Palamós.

\* \* \*

Han cumplimentado al Sr. Gobernador el Director de la Sucursal del Banco de España y los alcaldes de S. Feliu de Guixols, Palamós y Cassá de la Selva.

\* \* \*

El Sr. Gobernador después de las visitas efectuadas a los Ayuntamientos de Olot y Puigcerdá, de los que quedo muy complacido tanto por el buen orden que pudo observar en la marcha de todos los servicios, como por las valiosas adhesiones y atenciones de que fué objeto, proponiéndose en días sucesivos ir visitando todos los pueblos de la provincia.

## Noticias

Se ha reunido en las Casas Consistoriales bajo la presidencia del Sr. Tordera la comisión de fiestas de las proximas ferias de San Narciso.

Se acordó la celebracion de un gran concierto por el glorioso «Orfeo Catalá», una fiesta coral sardanística, otra infantil con la cooperacion del «Institut de Ritmica i Plástica» que dirige el Mtro. Llongueras, dos importantes partidos de futbol y un concierto por la Orquesta Sinfonica de Gerona.

Junto a estas fiestas se añadirá la de los Juegos Florales en el Teatro Principal.

□

En el dispensario municipal de la ciudad de Figueras, fué auxiliada una niña de cuatro años que fué atropellada por un automovil que conducia Lidio Poli.

Le fueron apreciadas varias heridas de pronostico grave. El conductor fué detenido.

□

En los alrededores de la fábrica «SAFA» de Blanes, el auto n.º 10.589 B, conducido por Juan Marfany, de 21 años, se estrello contra un árbol a consecuencia de un reventon, resultando con importantes heridas el conductor y averiado el vehiculo.

□

En el kilometro 754 de la carretera de Madrid a Francia, término municipal de Garrigás, el automovil núm. 45022 de la matrícula de Barcelona, guiado por José Bau, embistió a una tartana de Borrásá ocupada por los hermanos Norberfo y Concepcion Sorts Portas, de 34 y 46

años respectivamente, resultando ésta con heridas de pronostico reservado.

□

Por el sargento de Seguridad José Méndez ha sido depositada en la inspeccion de Port-Bou la cantidad de 250 pesetas en billetes que fueron halladas en el vestibulo francés por Cayo Mateo. Dicha cantidad queda depositada en el lugar indicado a disposicion de quien acredite su pertenencia.

□

La Alcaldía de Cassá de la Selva convoca un concurso para cubrir el cargo de inspector de higiene y sanidad de aquella poblacion, dotado en 600 pesetas.

□

Se ha declarado oficialmente la existencia de carbunco bacteridiano en el término municipal de Dosquers.

□

Mañana, día 1.º de octubre, a las 7 de la tarde, se inaugurarán las clases de la Escuela Municipal de Bellas Artes y de Preparacion Profesional.

Al propio tiempo por el Sr. Alcalde don Francisco Coll se repartirán los premios otorgados a los alumnos sobresalientes del anterior curso. La matrícula para las enseñanzas que se dan en esta Escuela, sigue abierta en la Secretaria del Ayuntamiento.

□

El día 20 de octubre, a las 10 de la mañana, tendrán lugar en las Casas Consistoriales de Planolas, las subastas de 1.500 árboles maderables, tasados en 15.000, y pastos para 600 cabezas lanares y 60 vacunos, situados en el monte «Abetá», y pastos para 600 lanares y 50 vacunos, sitios en el monte «Pinafá», cuyos pastos son tasados en 780 y 730 pesetas, respectivamente.

□

Ante el Sr. Juez municipal de Villalonga de Ter ha sido denunciada la vecina de Tragurá, Francisca Rigat Solé, de 38 años, por haber agredido a su convecino Bernardo Guillamet Rius, de 76 años, causándole varias heridas.

□

En el kilometro 29 de la carretera de San Feliu de Guixols a esta ciudad, término municipal de Santa Cristina de Aro, el automovil número 3498 de esta provincia, propiedad de la compañía Ribot y Artigas, conducido por Narciso Ribot, embistió a la salida de la indicada poblacion y para no chocar contra un carro, a otro junto al cual se hallaban José Beltrán y Vicente Roca, resultando ambos con graves heridas.

□

Incendióse el hollin de la chimeña del horno de cocer pan que el industrial don Juan Viader, posee en la casa núm. 4 de la plaza de Bellloch, siendo sofocado el fuego a los pocos momentos de su iniciación, por el capataz de la Brigada municipal de obras, Sr. Ferroni.

□

Para el día 25 de octubre, a las 10 horas, la Alcaldía de San Pablo de Seguríes anuncia las subastas de 200 pinos, tasados en 2.000 pesetas, y pastos para 200 lanares y 20 vacunos, tasados en 260 pesetas, sitios en

el monte «Bach de les tres Fonts», y pastos para 150 lanares y 23 vacunos, tasados en 235 pesetas, sitios en el monte «Ribasaltas y Puigparús».

□

La Junta provincial de Sanidad en su última reunión adoptó los siguientes acuerdos:

Aprobar el presupuesto para 1931 de la Sección de profilaxis pública de las enfermedades venéreo-sifilíticas de esta capital.

Proceder a los trabajos preliminares para llevar a cabo la construcción de edificio destinado a Dispensario Antivenéreo en la finca adquirida al efecto en la calle del Rey don Martín, num. 5, de esta ciudad.

Incoar expediente de jubilación al Subdelegado de Farmacia de este partido judicial.

Señalar la incompatibilidad de los cargos de Suadelegado de Veterinaria e Inspector Pecuario de la frontera de Puigcerdá.

Resolver favorablemente escrito del Ayuntamiento de esta capital, pidiendo se le releve de contribuir al sostenimiento del Instituto provincial de Higiene.

Y dictar orden de clausura de los mataderos industriales establecidos en S. Feliu de Pallarols por su mal emplazamiento y contravenir en los mismos disposiciones acerca la manzanza de reses.

□

A las 7'45 de la mañana ha levantado el vuelo hacia Marsella tripulado por sus aviadores, el hidroavion francés que el día 25 de los corrientes tuvo que amarar en las proximidades de la playa de El Estarlit.

## Restaurant Costa Brava

Situat sobre una punta al mar

Platja a cada costat.-Voltat de Pins.-Garatge.-Cuina selecta.-Servei esplèndit amb tota serietat.

PREUS ECONOMICS A TOT ESTAR PER A FAMILIES I PARTICULARS

Espaioses i esplèndides habitacions.-A cinc minuts amb auto de l'Estació de Castell de Aro.

No deixin de visitar-lo

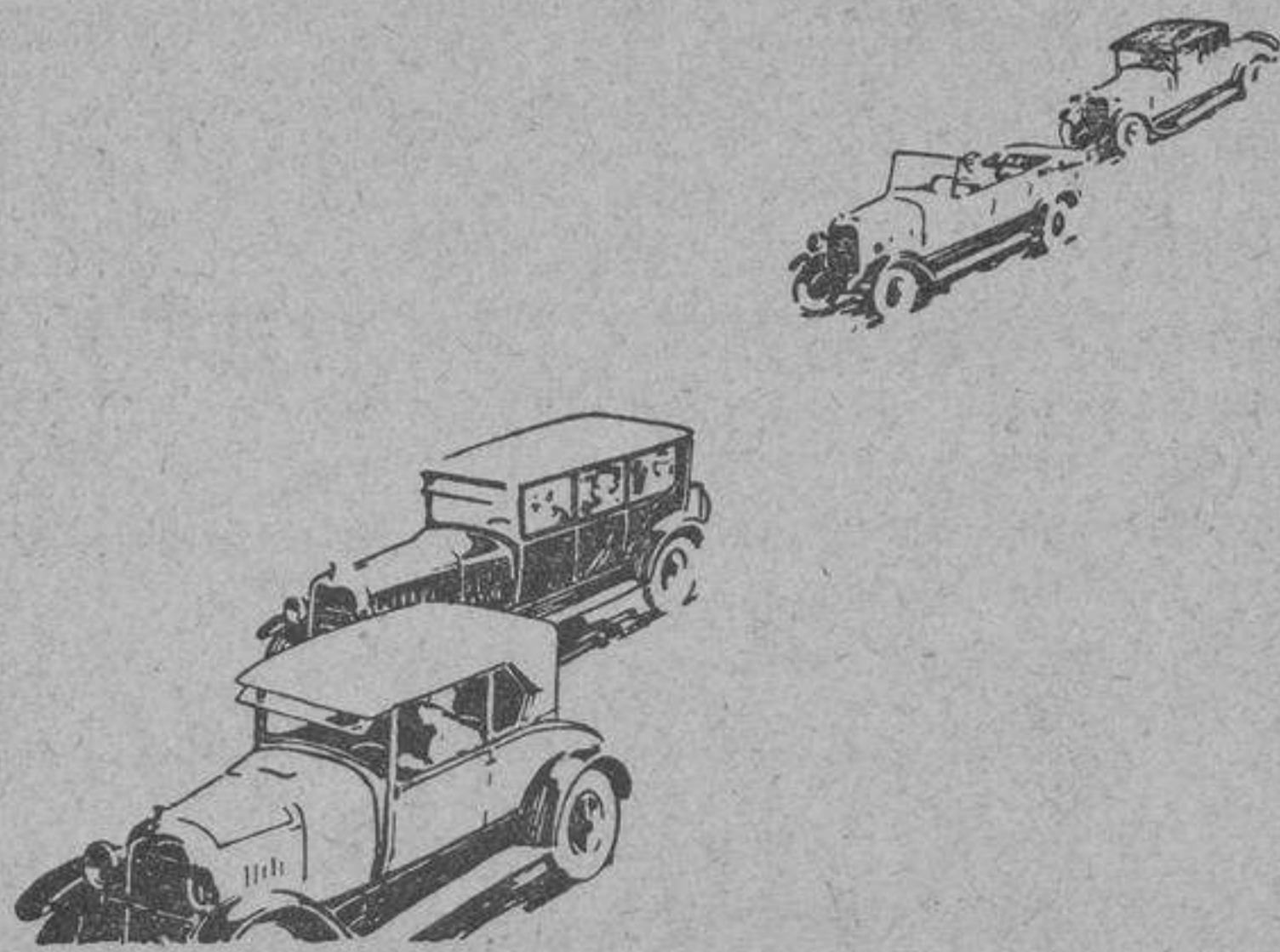
## Comarcales

OLOT

Desde el día 8 al 14 del corriente ha permanecido abierta la Exposición del IV salón de Fotografía, que habia organizado la sección autónoma «Art Fotogràfic del C. C. d'Olot».

Fueron numerosísimas las obras expuestas pues llegaron a la cifra considerable de 213. Resultaron excelentes las del aficionado Antonio Bosch Badia de ésta, residente en Barcelona; Angel Vila Auli, Sr. Abat, J. Forga y E. Arqués; Reverendo Carlos de Bolos, Pedro Casacuberta y otros aficionados que contribuyeron a embellecer la brillante exposición.

—Ha estado expuesta en los escaparates de la casa Monteis, una imagen de gran tamaño de madera tallada, cuyo de-



# Adolfo Puig de Revenga

Representante exclusivo en la provincia de los automóviles

CITROËN

GERONA

corado y dorado ha sido confiado a la acreditada casa Badie de nuestra ciudad. La imagen pertenece a la parroquia de Las Planas.

—El próximo día 1.º de octubre, las Religiosas del Inmaculado Corazón de María abrirán las aulas escolares para dar comienzo al curso de 1930 a 1931.

—Acompañado de su distinguida esposa D.ª Montserrat Santacana, ha visitado este mes la ciudad de Valencia y varias ciudades de la region levantina, encargado en ésta de la sucursal del Banco Hispano Americano don Juan Romero.

—La distinguida esposa de don Luis Rius Rossell ha dado a luz una robusta niña que fué llevada a la pila bautismal el pasado martes.

—El ilustre patricio Sr. D. Manuel Malagrida ha empezado los trabajos de captacion de aguas con sorprendente éxito. En los terrenos de su propiedad se ha abierto un pozo que rinde gran cantidad de agua, proponiéndose la apertura de otros nuevos para el consumo de la ciudad.

A este efecto ha ofrecido al Excelentísimo Ayuntamiento dichas aguas, mientras continúan los trabajos de captacion y elevacion.

Es proposito del Sr. Malagrida que los ciudadanos de Olot puedan gozar a precio modico del máximo caudal de agua. Felicitamos al Sr. Malagrida por su labor incansable en pro de la ciudad.

## Desde Ripoll

En esta época del año, cuando empieza el regreso de los veraneantes, es tenor cotidiano entre estas familias con sus amistades y principalmente con aquellas que no han tenido la dicha de poder disfrutar de las delicias que el propio veraneo proporciona, el de relatar las maravillas que han observado y que la naturaleza ha dotado en el lugar donde han permanecido para dedicarse al descanso.

Entre estos, merece especial atención el que ha expuesto un ilustre y competente médico que ha permanecido durante este verano en la villa de Ripoll, en la que después de exponer en primer término las bellezas naturales que encierra la población y sus contornos, situada en la Cordillera Pirenaica de esta provincia, y su importancia industrial, explicó el concepto que en aquellos industriales les merece las cuestiones higiénicas que la ley establece dado el cuidado y precaución que observan en la obtención de sus primeras materias que es base de la industria que ejercen.

Consignó el ejemplo de D. José Salvaus que se dedica a la fabricación de gaseosas y hielo en esta localidad, como solución tan admirablemente el difícilísimo problema de la obtención del agua como elemento principal e indispensable para la referida industria a fin de poder asegurar sus productos por haber conseguido obtenerla potable, química y bacteriológicamente considerada.

Para resolver tamaño problema, se preocupó antes de proceder a la construcción del pozo, escoger el lugar de su emplazamiento, resultando ser éste admirablemente adecuado, lo mismo en razón al escaso cul-

tivo que en la superficie exterior se practique en toda la zona de donde más o menos directamente pueden dimanar sus filtraciones que por el poco caserío que en aquella puede en lo sucesivo levantarse; haciendo presumir poder asegurar ser bastante difícil que dichas aguas sufrieran contaminación alguna en que desgraciadamente como azote de la humanidad suelen aparecer con carácter extensivo y epidémico alguna de las llamadas enfermedades hídricas que tan graves consecuencias llevan aparejadas en las personas que han tenido la desgracia de sufrir alguna de ellas.

Por otra parte, el haber resuelto la provisión del agua mediante la construcción de un pozo aseguró el obtener dicho elemento en mejores condiciones que si lo hubiera recaptado mediante otra clase de manantial, ya que las aguas de pozo son en general menos mineralizadas y por lo tanto, más digestibles, más diuréticas y evidentemente profilácticas contra la arterioesclerosis y aplopeja haciendo de ellas mejores aguas que las obtenidas de otras procedencias.

No hubo bastante con lo expuesto, que para mayor seguridad hizo recaptar con las precauciones debidas el agua del pozo y acalazarla por el Instituto Provincial de Higiene el que con fecha veintitrés de junio último las calificó de potables. Dicha calificación tiene verdadera importancia por venir de un centro científico oficial, ajeno por completo a toda clase de intereses, y al mismo tiempo, porque dicho Instituto se encuentra dirigido por competntísimos funcionarios que son verdaderas autoridades en tan importante materia.

La gaseosa que se emplea como bebida y que de la misma se hace un buen consumo especialmente en época de calor es indudable para el consumidor ha de constituir una verdadera garantía al saber que su primera materia indispensable también para la limpieza de su embotellamiento proviene de un manantial que se encuentra completamente garantizado.

Es indudable que no puede menos de elogiarse la labor de un industrial que se preocupa de las cuestiones higiénicas cuando de la elaboración de subsistencias para la bebida de lata, pues seguramente que si tal ejemplo se tratara en muchos casos de igualar y en lo menester superar con los nuevos adelantos que la moderna ciencia nos va dando a conocer, indudablemente que se conseguirá en buena parte solucionar un problema de verdadera trascendencia para la salud pública.

De desear sería que las precauciones adoptadas por D. José Salvaus estuvieran en el corazón de todas aquellas personas que se dedican o piensan dedicarse en alguna de las industrias que constituyen el llamado ramo de la alimentación sobre todo cuando intentarían practicar alguna reforma en los locales donde la tienen establecida o procediera implantarla de nuevo para el futuro ejercicio de su industria en el ramo consignado.

IMPRESA SALOMÓN MARQUÉS—GERONA

## M. MORLIUS - F. CAMPILLO

MÉDICOS

Tratamiento de la tuberculosis por el procedimiento del Dtor. GIL ACEBEDO  
Consulta: Sábados de 11 a 1  
Cort-Real, n.º 4. pral.

GERONA

## BENITO IZQUIERDO

Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos

Consultas, estudios y redacción de toda clase de proyectos.

Caminos vecinales, carreteras y ferrocarriles. — Abastecimientos de aguas. Estructuras de Hormigón Armado. — Riegos y demás aprovechamientos hidráulicos. — Líneas e instalaciones eléctricas

CALLE LORENZANA  
Chaflan Garreta, pral.

GERONA

## LAS 20 CURAS VEGETALES DEL ABATE HAMON



Maravilloso método de curación POR MEDIO DE PLANTAS, descubierto por el ABATE HAMON

curan radicalmente, porque son absolutamente vegetales. No exigen un régimen especial de alimentación, porque no requieren la alteración de ninguna función del organismo para que su acción sea eficaz. Ejercen una enérgica depuración y renovación orgánica, restableciendo el equilibrio de la salud. Son tan eficaces como inofensivas. Miles de curaciones maravillosas lo confirman.

### ENFERMEDADES QUE CURAN

- |  |  |
|--|--|
| Cura N.º 1.—Diabetes.  | Cura N.º 12.—Granos, herpes, vicios de la sangre.                      |
| Cura N.º 2.—Albuminuria, nefritis.   | Cura N.º 13.—Estómago (enfermedades del).                              |
| Cura N.º 3.—Reuma, gota, ciática, artritis.                                | Cura N.º 14.—Hemorroides, varices, congestiones, fiebris, hemorragias. |
| Cura N.º 4.—Anemia, accidentes de la edad crítica y de la pubertad.        | Cura N.º 15.—Tuberculosis bronquitis, enfisema, tos, asma, catarrros.  |
| Cura N.º 5.—Expulsión de la tenia.   | Cura N.º 16.—Corazón, hígado, riñones, cólicos hepáticos, hidropesía.  |
| Cura N.º 6.—Nervios, epilepsia, neurastenia.                               | Cura N.º 17.—Estreñimiento.  |
| Cura N.º 7.—Tos ferina.  | Cura N.º 18.—Úlceras del estómago.                                     |
| Cura N.º 8.—Reglas dolorosas, supresión de las reglas.                     | Cura N.º 19.—Úlceras varicosas, eczemas, llagas peligrosas.            |
| Cura N.º 9.—Lombrices.   | Cura N.º 20.—Cura de estación.   |
| Cura N.º 10.—Diarrea, enteritis, colerina, enfermedades de los intestinos. | Fabricación. — Paludismo, fiebres.                                     |
| Cura N.º 11.—Obesidad, parálisis, papera, arterioesclerosis.               |  |

### GRATIS

Pida con este vale, mandándolo como sobres a Laboratorios Botánicos, Ronda Universidad, 6. Barcelona o Peñeros, 9, entre otros, de esta, Madrid el libro GRATUITO "La Medicina Vegetal" que enseña la manera de curar las enfermedades por medio de plantas.

Nombre .....

Calle .....

Población ..... Prov .....

## HIERROS,

## ACEROS y

## FERRETERIA

# RAMON PUIG

Depósito de vigas a medida